



## DOZOWNIK MYDŁA Z CZUJNIKIEM RUCHU

Model: AL-1192



### SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE .....	2
2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM .....	2
3. DANE TECHNICZNE.....	2
4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	2
5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI .....	5
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU.....	7
7. BUDOWA .....	8
8. UŻYTKOWANIE .....	10
9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	11
10. PROBLEMY .....	11
11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	12
12. GWARANCJA I SERWIS.....	12
13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ „NOWEGO PODEJŚCIA” .....	12
14. PRODUCENT .....	12

## 1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy o udostępnienie jej wszystkim, którzy będą korzystali z urządzenia. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu. Kolory produktu mogą się nieznacznie różnić od produktu przedstawionego na ilustracjach w treści instrukcji.

## 2. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie może być używane w celach komercyjnych.

Urządzenie jest przeznaczone do dozowania płynnego mydła, nieskoncentrowanych płynów do mycia naczyń i szamponów. Do napełniania nie można używać mydła w piance, balsamów, kremów, mydła w stanie stałym, gęstych żelów, ani płynów zawierających różnego rodzaju drobinki lub ziarenka (peelingi, scruby, mleczka, itp.), a także substancji o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym, gdyż mogą uszkodzić pompkę.

## 3. DANE TECHNICZNE

Urządzenie: DOZOWNIK MYDŁA Z CZUJNIKIEM RUCHU

Model: AL-1192

Numer partii: 202005

Czujnik ruchu: na podczerwień

Pojemność: do 325 ml

Zasilanie: 6V , 4 x bateria AAA 1,5V  (baterie w zestawie)

Dodatkowe: Podświetlenie LED, dźwięk przy dozowaniu

Materiał: ABS

## 4. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA


Przed użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Zachowaj ją do przyszłego wglądu.



### OSTRZEŻENIE:

- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania (niebędących akumulatorami).

- Nie zwieraj zacisków zasilających w bateriach.
- Stosuj baterie takiego samego typu, jakie są rekomendowane w tym urządzeniu.
- Przy montażu nowych baterii pamiętaj o ich biegunowości +/-.
- Wyczerpane baterie bezzwłocznie wyjmij z urządzenia, ponieważ mogą wyciekać, powodując uszkodzenia.
- Zawsze wyjmuj baterie, gdy nie używasz urządzenia – zapobiegnie to zniszczeniu produktu w przypadku wycieku elektrolitu z baterii.
- Zawsze wymieniaj cały komplet baterii na sprawny.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt.
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie i akumulatory.
- Nigdy nie stosuj zużytych baterii w połączeniu z nowymi.
- Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na ich żywotność.
- Unikaj kontaktu baterii z płynami i metalowymi przedmiotami, mogą one doprowadzić do całkowitego lub częściowego ich uszkodzenia.
- Zużyte lub uszkodzone baterie umieść w specjalnym pojemniku.
- Nigdy nie narażaj baterii na bezpośrednie działanie źródeł ciepła, takich jak: nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia – mogą eksplodować.
- Nigdy nie zanurzaj baterii w wodzie. Nie dotykaj ich mokrymi rękami.
- W razie kontaktu rąk z kwasem z baterii, opłucz ręce pod bieżącą wodą. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu, skontaktuj się z lekarzem. Kwas zawarty w bateriach może powodować podrażnienie lub oparzenie.
- Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli bateria zostanie połknięta.

 **Ostrzeżenie!** W celu zapewnienia odpowiednich środków bezpieczeństwa i warunków działania, montaż baterii powinien być wykonywany tylko przez osoby dorosłe.

1. Stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym chcesz korzystać z urządzenia. Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Czyszczenie i konserwacja urządzenia muszą być wykonywane zgodnie z opisem w sekcji 9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
4. Unikaj wystawiania urządzenia na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na żywotność urządzenia.
5. Urządzenie nie powinno pracować w zapyleniu. Zwróć uwagę na to, aby zwierzęta nie miały dostępu do urządzenia, gdyż mogą je uszkodzić, a pęknięte lub odłamane elementy mogą mieć ostre krawędzie. Nie narażaj urządzenia na działanie promieni słonecznych i nie stawiaj go w bezpośredniej bliskości urządzeń wydzielających dużo ciepła. Elementy wykonane z tworzywa mogą się odkształcić, co może wpłynąć na działanie urządzenia lub doprowadzić do jego całkowitego zepsucia.
6. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
7. Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.
8. Urządzenie nie może być używane, jeśli upadło lub posiada widoczne uszkodzenia.

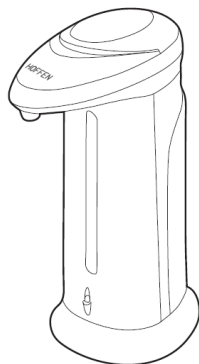
9. Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami urządzenia.

### OSTRZEŻENIE PRZED ZALANIEM URZĄDZENIA!





Użycie urządzenia w kuchni lub łazience może narazić urządzenie na zalanie wodą, co może doprowadzić do jego uszkodzenia.

Nie narażaj urządzenia na bezpośredni kontakt z wodą i innymi płynami.

W przypadku zalania urządzenia natychmiast wyjmij z niego baterie i zutylizuj je zgodnie z przepisami obowiązującymi na danym terenie. Wytrzyj urządzenie do sucha i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Po upewnieniu się, że jest całkowicie suche możesz włożyć do niego nowy komplet baterii i użyć zgodnie z przeznaczeniem.



### 5. OBJAŚNIENIA SYMBOLI

	<p>Znak umieszczony na wyrobie oznacza, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.</p>
	<p>Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.</p>
	<p>Symbol oznaczający tekturę płaską (materiał opakowania).</p>
	<p>Do użytku wewnątrz pomieszczeń.</p>



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego.


Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.





Zgodnie z dyrektywą 2013/56/UE o utylizacji baterii i akumulatorów, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie i akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać baterii i akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

**6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU**

Po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy wszystkie wymienione elementy znajdują się w opakowaniu, a urządzenie działa poprawnie. W zestawie znajdują się:

- DOZOWNIK MYDŁA Z CZUJNIKIEM RUCHU
- 4 x bateria AAA 1,5 V 
- Instrukcja obsługi

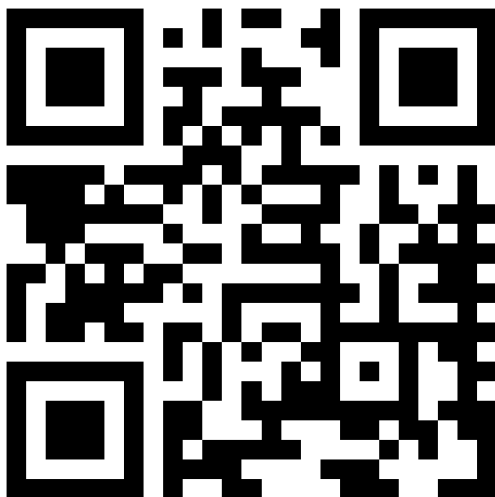
 *Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.*

 *Radzimy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.*

Istnieje możliwość uzyskania bezpłatnej wersji drukowanej o dużym rozmiarze czcionki lub pobrania jej z podanego poniżej adresu internetowego:

[www.mpotech.eu/qr/hoffen](http://www.mpotech.eu/qr/hoffen)

lub poprzez znajdujący się poniżej kod QR:



## 7. BUDOWA

WYGLĄD URZĄDZENIA I JEGO ELEMENTY

Ogólny wygląd urządzenia i pokrywa zbiornika:

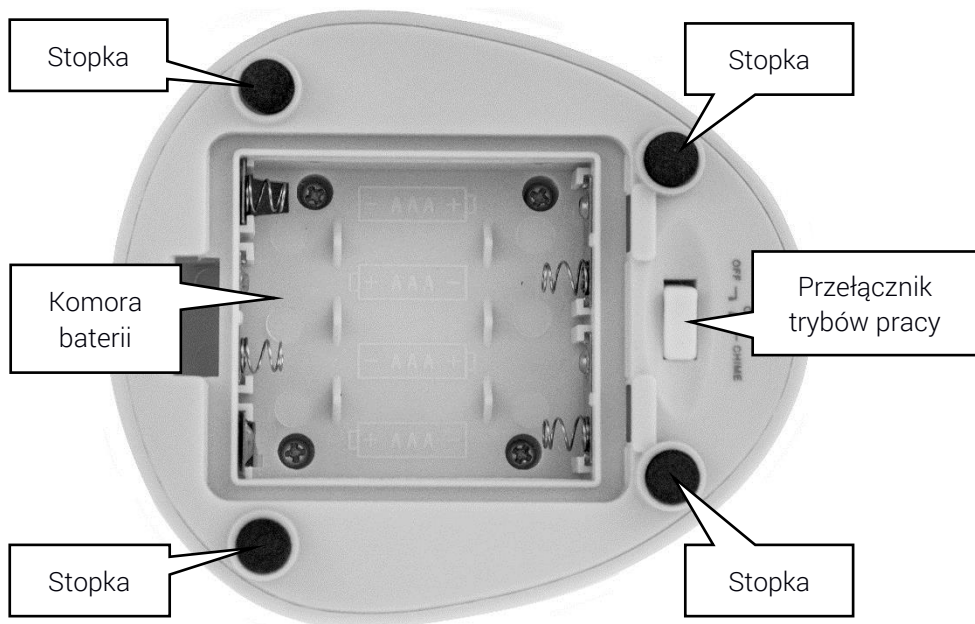


Otwór wypływowy płynu, czujnik podczerwieni, głośnik:

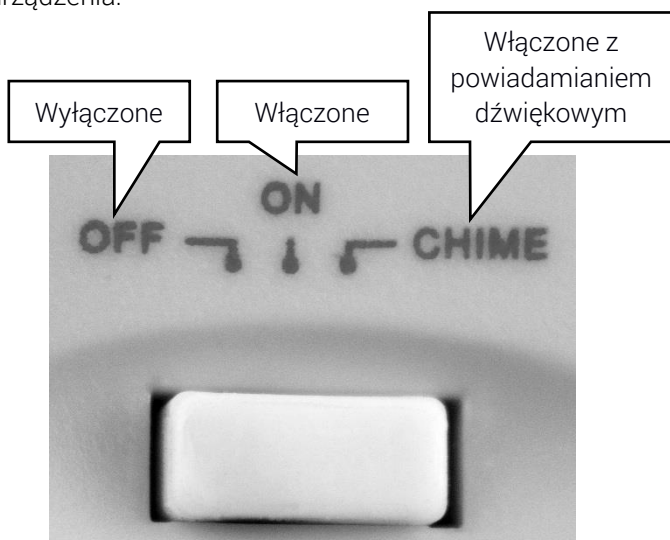




Podstawa z komorą baterii i przełącznikiem zasilania



Tryby pracy urządzenia:



## 8. UŻYTKOWANIE



*Wszystkie czynności wykonuj delikatnie, aby nie uszkodzić elementów.*



*W zestawie znajduje się komplet 4 x bateria AAA 1,5 V .*

MONTAŻ I WYMIANA BATERII

*Nieprawidłowe włożenie baterii będzie skutkowało jedynie nie działającym urządzeniem.*




*Przed wymianą baterii upewnij się, że zbiornik na płyn jest pusty, żeby po odwróceniu urządzenia płyn się nie wylał.*

Wyjmij z opakowania urządzenie. Sprawdź, czy żaden z elementów nie jest uszkodzony. Połóż urządzenie na miękkim i delikatnym podłożu (koc, ręcznik, itp.) tak, aby mieć swobodny dostęp do komory baterii.

Otwórz pokrywę komory baterii podważając palcem zatrzask.

Przy wymianie baterii wyjmij cały komplet 4 baterii i zutylizuj je zgodnie z przepisami.

Włóż cały nowy komplet 4 baterii AAA 1,5V  zgodnie z biegunowością oznaczoną rysunkami wewnątrz komory.

Zamknij pokrywę komory baterii tak, aby zatrzask się zamknął i zabezpieczył komorę przed otwarciem.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA PŁYNEM

*Wlewaj płyn ostrożnie, żeby nie zanieczyścić urządzenia. Podczas napełniania zbiornika zalecamy użycie lejka, który nie znajduje się w zestawie.*

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone – przełącznik jest ustawiony w pozycji „ON” – OFF. Ustaw urządzenie pionowo na nóżkach w miejscu, gdzie nie będzie ryzyka, że wlewany płyn zabrudzi elementy wyposażenia domu, które nie powinny być nim potraktowane. Zdejmij pokrywę zbiornika na płyn i odłóż na bok. Wlewaj płyn ostrożnie przez otwór. Zalecamy użycie lejka, dzięki czemu zmniejszy się ryzyko rozchlapania lub wylania płynu poza zbiornik urządzenia. Wlewaj płyn maksymalnie do momentu, gdy jego poziom osiągnie oznaczenie „MAX” na zbiorniku – 325 ml. Jeśli jakaś część płynu zabrudziła okolice otworu wytrzyj nadmiar papierowym ręcznikiem lub suchą ściereczką. Zamknij dokładnie pokrywę zbiornika.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA


Uważając na to, aby nie odwrócić urządzenia otworem wlewowym w dół, włącz urządzenie przełącznikiem na pozycję „ON”. Ustaw urządzenie w miejscu docelowym tak, aby nie było możliwości jego przypadkowego zrzucenia lub aby się nie zsunęło.


Wsunąć dłoń pod otwór, z którego ma wypłynąć płyn tak, aby zasłoniła ona czujnik podczerwieni palcami i poczekać do momentu, gdy usłyszysz pracę pompki. Powtórzyć tę operację kilka razy, aż do momentu, gdy z otworu wyleci porcja płynu. Od tego momentu można używać urządzenia w standardowy sposób. Podczas dozowania płynu zapala się podświetlenie, które gaśnie po chwili.

Ustawienie przełącznika na pozycję „CHIME” uruchamia potwierdzenie zadziałania urządzenia (podanie porcji płynu) dźwiękiem.

Aby wyłączyć urządzenie ustaw przełącznik w pozycji „OFF”.

## 9. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

 *Czyszczenie może odbywać się tylko, gdy urządzenie jest wyłączone.*

 *Należy zapobiegać zasychaniu płynu na wylocie. Należy regularnie czyścić wylot.*

Przed czyszczeniem urządzenie powinno zostać wyłączone - przesunąć przełącznik zasilania na „OFF”. Dokładnie oczyścić wylot mydła suchą, niestrzępiącą się szmatką. Jeśli mydło zaschło, oczyścić wylot zwilżoną i wyżętą ściereczką, a potem suchym ręcznikiem papierowym. Zewnętrzne części urządzenia mogą być czyszczone tylko za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie, ani nie myj pod bieżącą wodą. W przypadku mocnych zanieczyszczeń można przetrzeć części zewnętrzne urządzenia wilgotną, mocno wyżętą ściereczką, a potem natychmiast wytrzeć ją do sucha papierowym ręcznikiem lub suchą ściereczką. Wnętrze zbiornika przed okresem nieużywania lub przewożenia należy opróżnić z płynu i kilkakrotnie przepłukać czystą letnią wodą, aby usunąć pozostałości płynu, mydła, szamponu, itp. Potem należy zostawić pojemnik otwarty do pełnego wyschnięcia.

## 10. PROBLEMY

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

<p>Urządzenia nie można włączyć</p>	<p>Sprawdź poprawność włożenia baterii – czy biegunowość jest zachowana. Sprawdź, czy baterie są sprawne. Jeśli nie, to wymień cały komplet na nowe, sprawne.</p>
<p>Płyn wypływa zbyt wolno lub nie wypływa mimo pełnego zbiornika i sprawnych baterii</p>	<p>Sprawdź, czy otwór wypływowy nie jest zablokowany zaschniętymi resztkami płynu. Jeśli tak, to usuń go zgodnie z opisem w rozdziale „9. Czyszczenie i konserwacja”.</p>

Pomimo sprawnych baterii urządzenie nie podaje porcji płynu	Sprawdź, czy przełącznik na spodzie urządzenia jest przełączony w pozycję roboczą. Sprawdź, czy dioda lub czujnik podczerwieni nie są zabrudzone.
<b>Jeśli nie udało się zaradzić problemowi, to skontaktuj się z serwisem producenta.</b>	

## 11. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

### PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Jeśli nie będziesz korzystać z urządzenia przez dłuższy czas, to po jego wyłączeniu, opróżnieniu pojemnika na płyn, wyczyszczeniu i wyjęciu kompletu baterii przechowuj je w suchym pomieszczeniu z dala od źródeł ciepła i wilgoci. Najlepiej, gdy urządzenie umieścisz w oryginalnym opakowaniu, z poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.


### TRANSPORT URZĄDZENIA

Zalecany jest transport opróżnionego, wyczyszczonego i wysuszonego urządzenia w oryginalnym opakowaniu. Podczas transportu nie narażaj urządzenia na nadmierne wibracje i wstrząsy. Podczas obsługi przenoś urządzenie jedynie po jego wyłączeniu, trzymając pewnie za obudowę. Nie narażaj urządzenia na wysokie temperatury i wilgoć.

## 12. GWARANCJA I SERWIS

Produkt ma 3 lata gwarancji, licząc od daty sprzedaży produktu. Gwarancji nie podlegają baterie – jest to materiał eksploatacyjny. W przypadku gwarancji należy kontaktować się z infolinią producenta. Produkt oddawany do naprawy powinien być kompletny i najlepiej w oryginalnym opakowaniu.

## 13. DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ „NOWEGO PODEJŚCIA”

 Niniejszym mPTech Sp. z o.o. oświadczają, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektywy tzw. „Nowego podejścia” Unii Europejskiej.

## 14. PRODUCENT

**mPTech Sp. z o.o.**  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Warszawa  
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400  
Wyprodukowano w Chinach  
Numer partii: **202005**



## SOAP DISPENSER WITH MOTION DETECTOR

Model: AL-1192



Table of Contents

1. INTRODUCTION.....	14
2. INTENDED USE.....	14
3. TECHNICAL DATA.....	14
4. PRINCIPLES OF SAFE USE.....	14
5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS.....	17
6. THE CONTENTS OF THE SET.....	18
7. CONSTRUCTION.....	19
8. USE.....	21
9. CLEANING AND MAINTENANCE.....	22
10. PROBLEMS.....	22
11. STORAGE AND TRANSPORT.....	23
12. WARRANTY AND SERVICE.....	23
13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE NEW APPROACH DIRECTIVE.....	23
14. MANUFACTURER.....	23

## 1. INTRODUCTION

Thank you for choosing our product. We are confident that its use will be a great pleasure for you. Please read the user manual carefully before using the product, in particular the instructions on safe use. Please make it available to everyone who is going to use the device. Please keep this manual in order to be able to refer to it while using the product.

The colours of the product may slightly differ from the product shown in the illustrations in the manual.

## 2. INTENDED USE

This device is intended for private use and may not be used for commercial purposes.

The device is designed for dosing liquid soap, non-concentrated dishwashing liquids and shampoos. Do not use foam soap, lotions, creams, solid soap, thick gels, liquids containing various types of particles or grains (peelings, scrubs, milk, etc.) or substances of high acid or alkaline concentration as they may damage the pump.

## 3. TECHNICAL DATA

Device: SOAP DISPENSER WITH MOTION DETECTOR

Model: AL-1192

Lot number: 202005

Motion sensor: infrared

Capacity: up to 325 ml

Power supply: 6V , 4 x 1.5V AAA batteries  (batteries included)

Additional: LED illumination, sound during dosing

Material: ABS


## 4. PRINCIPLES OF SAFE USE

Read the entire user manual carefully before use. Keep it for future reference.

### **CAUTION!**

- Do not charge non-rechargeable batteries (other than accumulators).
- Do not short-circuit the battery power terminals.
- Use batteries of the same type as recommended for this device.

- When installing new batteries, remember to check the +/- polarity of the batteries.
- Remove discharged batteries immediately from the unit, as they may leak and cause damage.
- Always remove the batteries when not in use - this will prevent the product from being damaged if the electrolyte leaks.
- Always replace the entire battery pack with a functional one.
- Keep batteries away from children and animals.
- Do not dispose of your used batteries in a waste bin, but in special containers for used batteries and accumulators.
- Never use used batteries in combination with new ones.
- Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures can affect their service life.
- Avoid contact with liquids and metal objects, as this may result in total or partial damage to the battery.
- Place worn or damaged batteries in a special container.
- Never expose batteries to direct sunlight, radiators, fire or excessive heat.
- Never dispose of batteries into a fire - they may explode.
- Never immerse batteries in water. Do not touch the batteries with wet hands.
- If hands come into contact with acid from the battery, rinse hands under running water. If electrolyte gets into your eyes, contact your doctor. Acid contained in batteries may cause skin irritation or chemical burns.
- Swallowing batteries can be fatal! Keep batteries away from children and pets. Immediately seek medical attention if the battery is swallowed.

 **Warning!** *In order to ensure adequate safety measures and operating conditions, the batteries should only be mounted by adults.*

1. Always abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff of the entity where you wish to use the device. Do not use the device near flammable fabrics.
2. Children must not play with this device.
3. Cleaning and maintenance of the appliance must be carried out as described in section: 9. CLEANING AND CONSERVATION.
4. Avoid exposing the device to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures can affect service life of the device.
5. The device should not be used in dusty conditions. Make sure that animals do not have access to the product. Damaged product can have cracks or broken parts with dangerous sharp edges. Do not expose the device to sunlight and do not place it in close proximity to heat-generating devices. Plastic parts may deform, which may affect the operation of the device or cause it to break down completely.
6. Do not immerse the unit in water or other liquids.
7. Only qualified personnel or an authorized service center may install or repair this product. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss. The manufacturer is not responsible for problems caused by unauthorized modifications to the equipment made by the user.
8. Do not use the unit if it has fallen to the ground or is visibly damaged.
9. The manufacturer is not responsible for any problems caused by unauthorized modifications to the equipment.

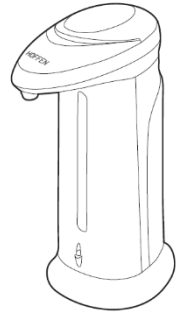


**WARNING AGAINST FLOODING THE DEVICE!**






If used in a kitchen or bathroom, the appliance may be exposed to water, which may damage it.

Do not expose the appliance to direct contact with water or other liquids.

If the device is flooded, remove the batteries immediately and dispose of the in accordance with the regulations in force in your area. Wipe the device dry and let it dry completely. After ensuring it is completely dry, you can insert a new set of batteries and use the device as intended.



**5. EXPLANATIONS OF THE SYMBOLS**

	<p>The mark placed on the product indicates that the product complies with the basic requirements and other provisions of the so-called Directive of the "New Approach" Directive of the European Union.</p>
	<p>The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.</p>
	<p>Symbol for cardboard (packaging material).</p>
	<p>For indoor use.</p>
	<p>The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/WE on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use.</p> <p>The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human</p>


health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.



In accordance with directive 2013/56/UE on the disposal of batteries and accumulators, this product is marked with the symbol of a crossed-out waste bin. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with regular household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

## 6. THE CONTENTS OF THE SET

After unpacking, check that all replaced parts are in the package and that the device is working properly. Included in the set:

- SOAP DISPENSER WITH MOTION DETECTOR
- 4 x AAA 1.5V battery 
- User manual

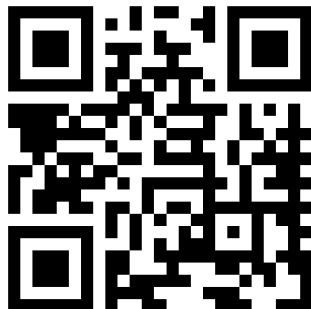


*If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer. We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.*

You can obtain a free printed version of the manual with the large font size or download it from the web address below:

[www.mpotech.eu/qr/hoffen](http://www.mpotech.eu/qr/hoffen)

or by scanning the QR code.



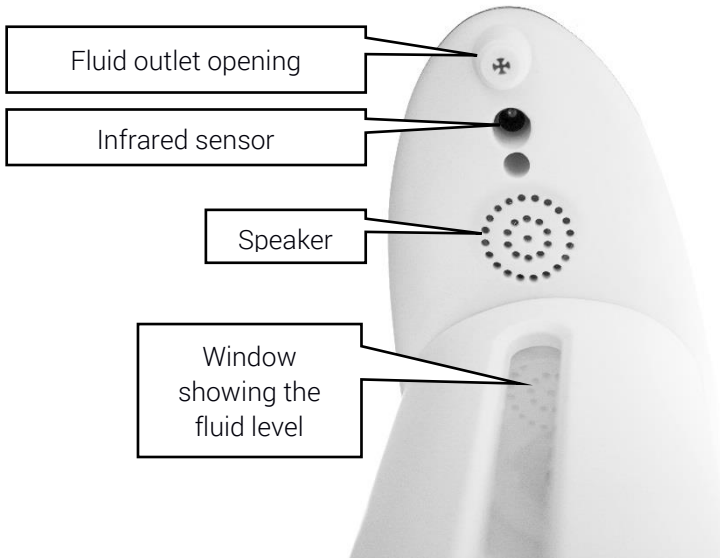
## 7. CONSTRUCTION

APPEARANCE OF THE DEVICE AND ITS COMPONENTS

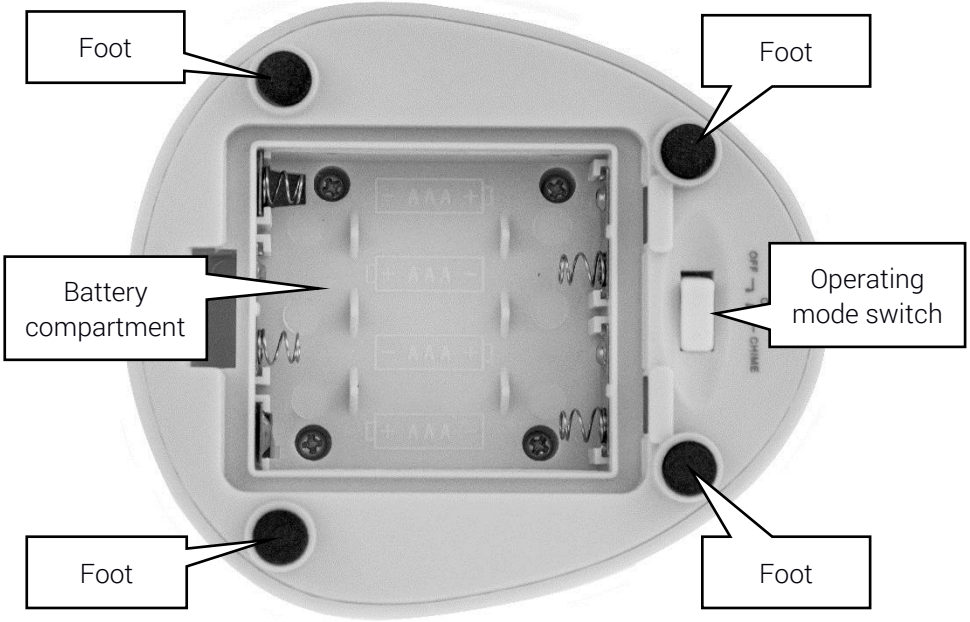
General appearance of the device and tank cover:



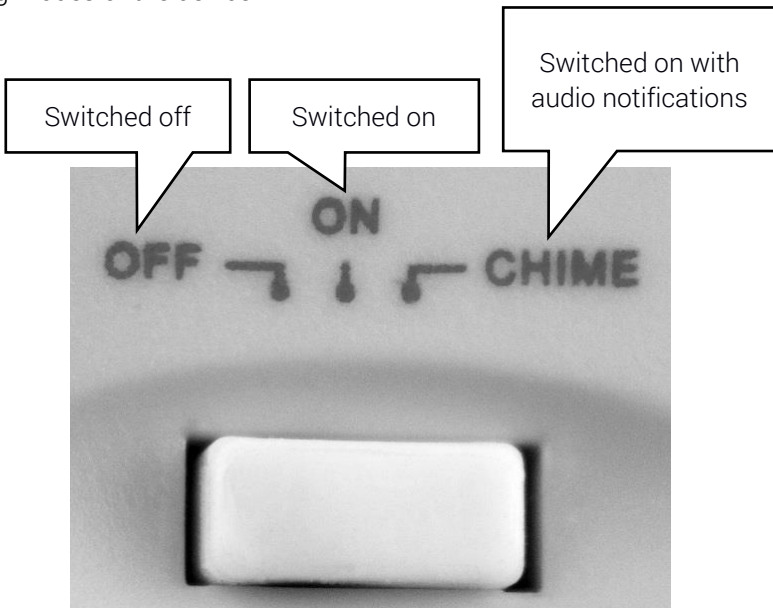
Liquid outlet opening, infrared sensor, speaker:




Base with battery compartment and power switch:





Operating modes of the device:





## 8. USE

 All operations should be carried out gently so as not to damage the components.

 Set of 4 x 1.5V  AAA batteries included in the set.


#### INSTALLATION AND REPLACEMENT OF BATTERIES

 Incorrect insertion of the battery will only result in the device not working.

 Before replacing the battery, make sure that the fluid tank is empty so that the fluid does not spill out when the unit is turned around.


Unpack the device. Check whether any of the components are damaged. Place the device on a soft and delicate surface (blanket, towel, etc.) so that you have free access to the battery compartment.

Open the battery compartment lid by pressing down on the latch with your finger. When replacing the batteries, remove the entire set of 4 batteries and dispose of them according to the regulations.

Insert the whole new set of 4 AAA 1.5V  batteries according to the polarity marked with the drawings inside the chamber.

Close the battery compartment cover until the latch closes, preventing the batteries from falling out.

#### FILLING THE TANK WITH LIQUID

 Pour in the liquid carefully so as not to contaminate the device. When filling the tank, we recommend using a funnel (it is not included in the set).

Make sure the unit is turned off - the switch is set to "ON" - OFF. Place the dispenser vertically on its feet in a place where there is no risk that the liquid being poured will contaminate household equipment. Remove the liquid tank cover and put it aside. Pour the liquid carefully through the opening. We recommend using a funnel to reduce the risk of spills or leakage. Pour in the liquid until it reaches the "MAX" - 325 ml mark on the tank. If any part of the fluid has remained on the opening wipe off any excess with a paper towel or dry cloth. Close the lid carefully.

#### USE OF THE EQUIPMENT

Taking care not to invert the unit with the inlet opening facing downwards, switch the unit to the "ON" position with the switch. Position the device at its destination so that it cannot be accidentally dropped or tipped over.

Slide your hand under the opening from which the liquid soap should flow out so that it covers the infrared sensor with your fingers and wait until you hear the pump work.

Repeat this operation several times until a portion of fluid comes out of the hole. From now on, you can use the device in the standard way. When dosing the liquid, the illumination lights up and goes out after a while.

Setting the switch to the "CHIME" position activates the confirmation of the device operation (portion of liquid) with sound.

To turn off the unit, set the switch to "OFF".

## 9. CLEANING AND MAINTENANCE



*Cleaning should only be performed when the unit is switched off.*



*Do not allow liquid to dry out at the outlet. The outlet should be regularly cleaned.*

Turn the power switch to "OFF" before cleaning. Thoroughly clean the soap outlet with a dry, lint-free cloth. If the soap has dried, you can clean the outlet with a moist and wrung cloth and then with a dry paper towel. The outside of the unit may only be cleaned with a dry cloth or paper towel. Never immerse the unit in water or wash it under running water. In case of heavy soiling, you can wipe the outer parts of the unit with a damp, well wrung cloth and then immediately wipe it dry with a paper towel or a dry cloth.

Before the tank is to be transported or unused for some time remember to empty insides and rinse it several times with clean, warm water to remove any residual liquid, soap, shampoo etc. Leave the container open until it is completely dry.

## 10. PROBLEMS

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

I cannot switch the device on	Check that the battery is inserted correctly - that the polarity is maintained. Check the batteries. If they do not work properly, replace the whole set with new ones.
Liquid flows too slowly or does not flow out, despite a full tank and new, good batteries	Check that the outlet opening is not blocked by dried liquid residues. If yes, remove it as described in chapter "9. CLEANING AND MAINTENANCE".
The device does not dispense any liquid even though the batteries are working properly	Check that the switch on the bottom of the unit is in the working position. Check whether the LED or infrared sensor are dirty.

If the problem persists, contact the manufacturer's service department.

## 11. STORAGE AND TRANSPORT

### STORAGE OF EQUIPMENT

If you do not use the device for a long period of time, after turning it off, emptying the fluid tank, cleaning and removing the battery pack, store it in a dry place away from heat and moisture sources. It is best to place the device in its original packaging, away from children and pets.

### TRANSPORT OF THE DEVICE

It is recommended to transport the emptied, cleaned and dried device in its original packaging. Do not expose the unit to excessive vibration or shock during transportation. When handling, only carry the unit after it has been switched off, holding it securely by the housing. Do not expose the device to heat or moisture.

## 12. WARRANTY AND SERVICE

The product is covered by a 3 year warranty from the date of sale of the product. Batteries are not covered by the warranty - it is a consumable material. If you need warranty repair, please contact the manufacturer's hotline. The product returned for repair should be complete and preferably in its original packaging.

## 13. DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE NEW APPROACH DIRECTIVE



mPTech Sp. z o. o. hereby declares that the product complies with all relevant provisions of the so called the 'New Approach' Directive of the European Union.

## 14. MANUFACTURER

mPTech Sp. z o. o.  
Nowogrodzka 31 street  
00-511 Warsaw  
Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400  
Manufactured in China  
Lot number: **202005**